Nesené pluhy
SERVO

# Orba bez prostojů

97+211.CS.1124

# Orba bez prostojů

Veškeré informace o technických údajích, rozměrech, hmotnostech, výkonnostech atd. i nákresy jsou přibližné a nezávazné. Zde uvedené stroje nejsou specifické pro jednotlivé země a mohou obsahovat i nestandardní výbavu nebo nemusí být dostupné ve všech regionech. Váš obchodní partner PÖTTINGER Vás bude informovat.

Jednoduchý a přehledný nastavovací mechanismus, robustní otoč a odolný rám, stejně jako optimalizovaná geometrie závěsu – to vše jsou základní faktory, které byly zohledněny při vývoji pluhů SERVO. Spolu s osvědčenými orebními tělesy již nic nebrání neúnavnému používání po mnoho let.

# Obsah


## Nejlepší půda 4
Pro optimální růst rostlin 4

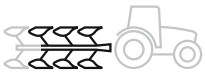
## Komfort a flexibilita 6
SERVOMATIC 8
Hydraulicky nastavitelný pracovní záběr PLUS 10
Provedení On-Land 12

## Odolné do nejnáročnějších podmínek 16
NOVA – hydraulická ochrana proti kamenům 20

## Hospodárnost a účinnost 22
TRACTION CONTROL 24
Opotřebitelné díly 26

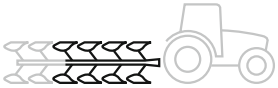
## Kvalitní orba 28
Pluhová tělesa 30
Další nástroje 34
Hloubková kola 36

## Všechny výhody na první pohled 38



## Lehké nesené otočné pluhy 42
SERVO 2000 v provedení od 3 do 4 radlic do 130 k 42

## Středně těžké nesené otočné pluhy 46
SERVO 3000 v provedení od 3 do 6 radlic do 240 k 46



## Těžké nesené otočné pluhy 50
SERVO 4000 v provedení od 4 do 6 radlic do 360 k 50

## Možnosti výbavy 54

## Technické údaje 56

# Nejlepší půda

Pro optimální růst rostlin

## Základ úspěchu

Orba pokládá základ pro následné pracovní operace a má proto rozhodující vliv na půdní úrodnost a růst rostlin. Aby se plodiny dobře vyvíjely, potřebují optimální přísun vody, vzduchu a živin.

Kyprá půda s přirozeným rozložením pórů bez škodlivého zhutnění umožňuje pěstovaným rostlinám intenzivně a hluboko zakořenit. Velký kořenový prostor tvoří základ pro nepřetržité vstřebávání živin a půdní vody v hlavních růstových fázích. Zapravení velkého množství rostlinných zbytků předchází zvýšené schopnosti absorbovat vodu a živiny. To znamená, že pěstované rostliny lépe zvládají stresové situace.

Dostatečně zásobený porost je vitálnější a má vyšší odolnost vůči patogenům. Výsledkem je menší úsilí o ochranu plodin a zvýšení výnosu. To vše je pak základem úspěšné sklizně.

## Cílené zpracování

Zpracovat půdu znamená změnit půdní strukturu. Prostřednictvím cílených zemědělských pěstebních opatření se zlepšuje struktura půdy a tím se aktivně ovlivňují funkce půdy.

Pluh kypří půdu do hloubky ornice, což eliminuje její škodlivé utužení. Otáčením se půda láme. V závislosti na typu a stavu půdy se vytváří drobtovitá struktura, která usnadňuje pronikání a růst kořenů směrem dolů.

V prokypřených půdách se také mění velikost, rozložení a objem pórů. Vyšší podíl hrubých pórů vede k rychlejšímu prohřívání půdy díky většímu podílu vzduchu a k rychlejší infiltraci vody.

## Dobrý začátek

Práce s pluhem nejen kypří půdu. Pluh vytváří „čistý stůl“, což přináší další výhody pro rostlinnou výrobu. Má přímý dopad na následné operace.

Díky obracení půdy se v horizontu osiva nevyskytují zbytky rostlin, které jsou spolehlivě zapravovány pluhem. Spolehlivé vzcházení osiva je zaručené i při současně nižších nárocích na secí stroje.

Plevele včetně semen jsou zaorané, čímž se snižuje jejich potenciál. Zejména v ekologickém zemědělství a v problémových lokalitách je pluh stále technologií pro preventivní a aktivní snižování tlaku odolných plevelů.

## Pro zdravou kulturu

Zbytky plodin a rostliny na povrchu často vedou ke zvýšenému fytosanitárnímu tlaku na budoucí plodiny. Organický materiál nabízí různým nemocem šanci přežít až do další infekce.

Osvědčená orební tělesa od firmy PÖTTINGER spolu s rozsáhlým příslušenstvím zajišťují zapracování organické hmoty bez zbytků. To následně snižuje infekční tlak houbových chorob, jako jsou fusaria klasu (Fusarium graminearum) nebo listové plísně DTR (Drechslera tritici-repentis) v porostu pšenice, vede ke zdravější a vitálnější plodině a snižuje opatření na ochranu plodin.

Použití pluhů také podporuje hubení živočišných škůdců. Například lze omezit šíření a množení zavíječe kukuřičného.

# Komfort a flexibilita

## Zjednodušená nastavitelnost

Správné nastavení pluhu je základem efektivní a rovnoměrné práce. Inovativní seřizovací centrum SERVOMATIC se čtyřkloubovou kinematikou ještě více usnadňuje a urychluje správné nastavení a přizpůsobení pluhu vašemu traktoru. To je zvláště důležité při záměně traktoru v podniku.

Nastavení prvního tělesa a tažného bodu lze provést v několika jednoduchých krocích. Všechny potřebné body seřízení jsou snadno dostupné a jemně nastavitelné. Pluh lze přizpůsobit traktoru pomocí různých pozic přípojných bodů závěsu. To také zajišťuje následnou snadnější manipulaci s pluhem.

Hydraulické nastavení šířky brázdy pluhů SERVO PLUS umožňuje rychlé přizpůsobení podmínkám orby. Uvolňovací tlak systému ochrany proti kamenům NOVA lze snadno změnit pomocí rozvaděče traktoru.

### Orba dle požadavků

Velký rozsah nastavení záběru prvního tělesa usnadňuje použití traktorů s různými rozchody kol. Nastavení je možné provádět mechanicky nebo hydraulicky a je vybavené stupnicí pro rychlé nalezení správné polohy. Při hydraulické změně záběru se automaticky nastaví i poloha prvního tělesa. Rovnoměrné otáčení skývy od prvního až po poslední orební těleso zajišťuje kvalitní a vyrovnanou orbu.

### Vždy v kurzu

Tažný bod přednastavený z výroby zaručuje optimální přenos síly s minimálním opotřebením. Jemné nastavení pluhu je stále možné. Tažný bod se při změně záběru automaticky nastavuje, čímž je zajištěno, že tažná linie prochází středem zadní nápravy. Koncept pluhu pro snadné nastavení.

## Modely PLUS

Vysoká míra flexibility je základním požadavkem pro efektivní práci na poli. Zatímco u mechanicky nastavitelného záběru pluhu zaberou stromy, šachty, stožáry a další překážky spoustu času, u hydraulického nastavení pracovního záběru PLUS je nutná pouze korekce pomocí rozvaděče. Pluh lze kolem překážek snadno ovládat. PLUS může také ukázat své přednosti při práci na klínovitých polích.

Kromě tohoto lze šířku záběru rychle přizpůsobit podmínkám nasazení a požadavkům na orbu. Při změně hloubky orby má smysl přizpůsobit také šířku záběru. Tím lze vždy dodržet základní podmínku kvalitní orby, kterou je správný orební poměr. Organický materiál je spolehlivě zapracovaný do půdy.

## Ven ze zajetých kolejí

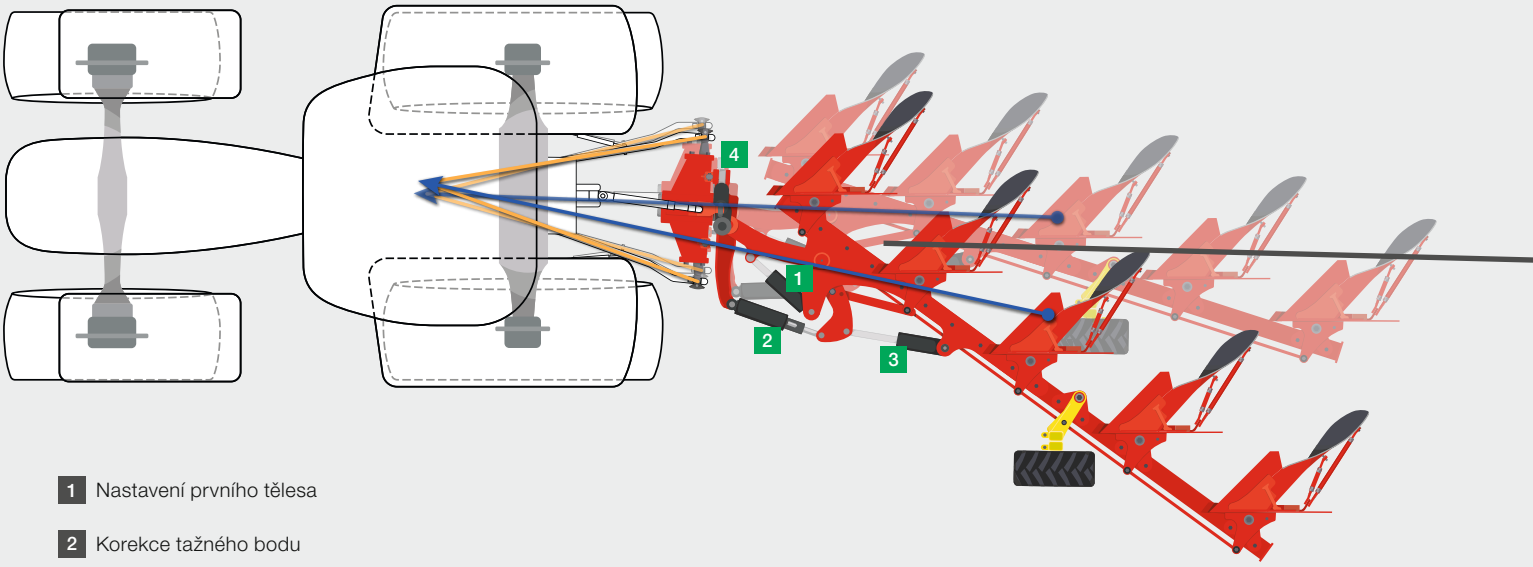
Provedení On-Land řady SERVO 4000 nabízí další variabilitu nasazení. Výkyvné rameno lze nastavit pro orbu v brázdě nebo na záhonu. Přestavení je možné v několika krocích a bez nutnosti použití nářadí.

Vhodné při použití traktorů se širokými nebo dvojitými pneumatikami i pásovými traktory. To má za následek nižší tlak na půdu. Protože pneumatiky nejezdí v brázdě, nepůsobí tlak do hlubších vrstev půdy a zabrání se tím škodlivému zhutnění podorniční vrstvy. To chrání půdní strukturu a podporuje růst rostlin.

Traktor stojící rovnoběžně s povrchem země a nenakláněný do strany, stejně jako použití systémů řízení, zvyšují komfort obsluhy.

# Komfort a flexibilita

SERVOMATIC




1 Nastavení prvního tělesa

2 Korekce tažného bodu

3 Hydraulicky nastavitelný pracovní záběr

4 Nastavení odklonu

## Nastavení prvního tělesa

Při navrhování seřizovacího mechanismu SERVOMATIC byl kladen důraz také na velký rozsah nastavení záběru první radlice. Zakřivený tvar litého ramene poskytuje široký rozsah nastavení pro různé vnitřní rozchody traktoru od 1 000 do 1 500 mm.

Základní nastavení přepracovaného seřizovacího mechanismu SERVOMATIC se provádí mechanicky pomocí vnitřního šroubu na základě vnitřního rozchodu kol traktoru. Při seřizování vám ukazatel pomůže rychle najít správnou polohu. To lze také pohodlně provést pomocí hydraulického válce (výbava na přání).

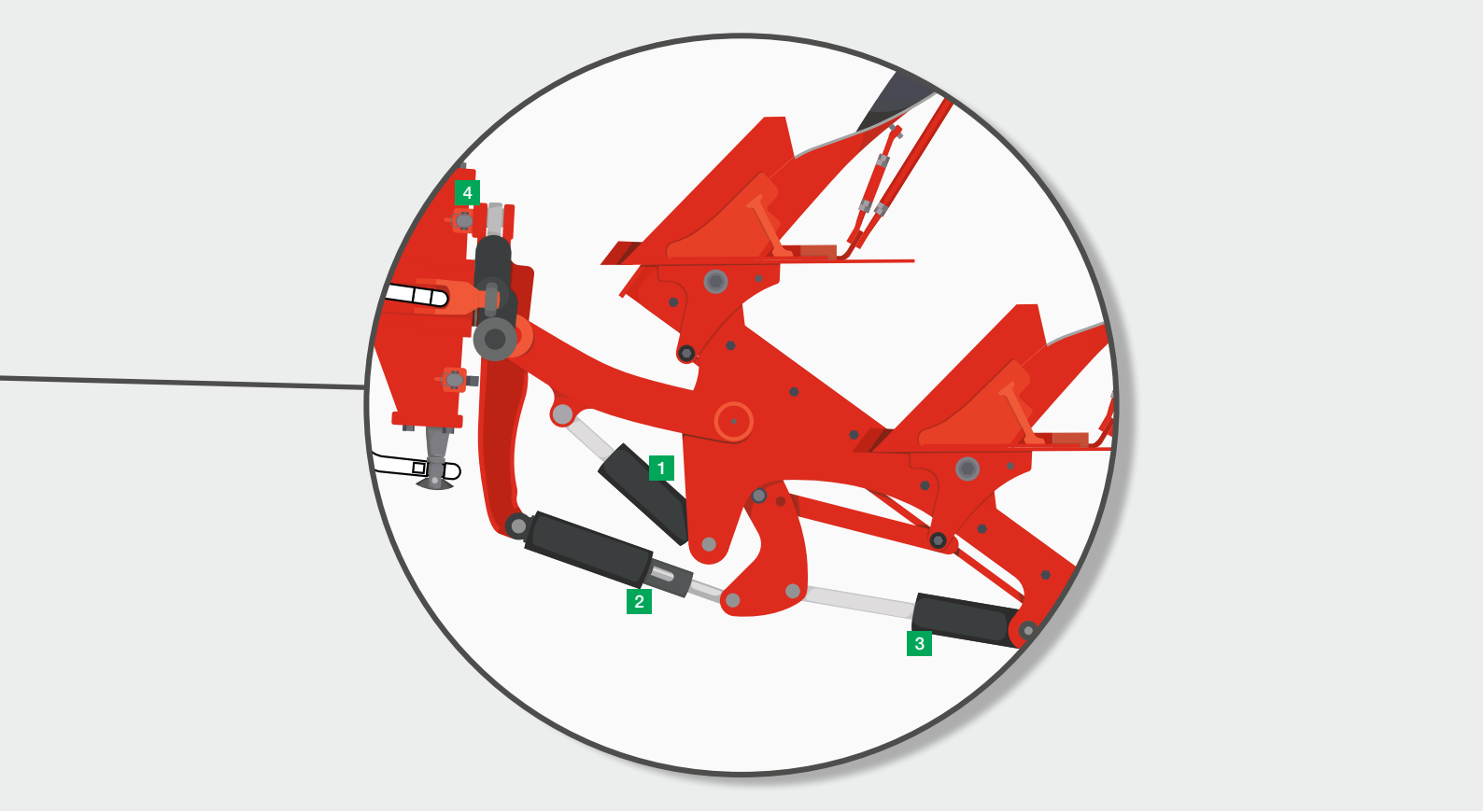
U pluhů SERVO PLUS a PLUS NOVA s hydraulickým nastavením šířky záběru čtyřprvková kinematika automaticky nastaví i záběr prvního tělesa.

## Korekce tažného bodu

Pro dosažení optimálního přenosu síly a snížení opotřebení i spotřeby paliva je rozhodující optimálně nastavený tažný bod pluhu. Tažná linie procházející středem zadní nápravy traktoru vede k centrálnímu přenosu zatížení bez působení bočních sil.

Tažný bod pluhů SERVO je z výroby přednastavený pro běžné pracovní podmínky. Pomocí volně kyvných spodních ramen závěsu traktoru se pluh automaticky vyrovná podél optimální tažné linie tak, aby procházel středem zadní nápravy traktoru.

Pro speciální požadavky, jako je orba na svazích, lze tažný bod doladit pomocí šroubu. Je-li na pluhu instalovaný válec pro výkyv pluhu při otáčení, omezuje integrovaný doraz stranový posuv pluhu.




## Hydraulicky nastavitelný pracovní záběr

Volitelně lze pracovní záběr plynule nastavit ze sedadla traktoru. V závislosti na rozteči těles jsou dostupné různé šířky záběru. Pomocí čtyřkloubové kinematiky seřizovacího mechanismu SERVOMATIC se při změně záběru synchronně přizpůsobí i tažný bod.

## Nastavení odklonu

Příčný sklon pluhu se nastavuje dorazy na závěsu a lze jej při změně hloubky nebo záběru snadno přizpůsobit. Nastavení lze provést bez nutnosti použití nářadí.

# Komfort a flexibilita

Hydraulicky nastavitelný pracovní záběr PLUS

## Variabilní šířka záběru

V závislosti na pozemku, typu půdy a podmínkách nasazení lze pro ideální výsledek práce odpovídajícím způsobem upravit šířku záběru. V závislosti na rozteči těles lze dosáhnout různých pracovních záběrů.

Pro zajištění rovnoměrného otáčení skývy je nutné šířku záběru i hloubku orby nastavit tak, aby byl zachovaný vhodný orební poměr.

Tento poměr výrazně ovlivňuje kvalitu orby včetně zaklápění hnoje a rostlinných zbytků.

## Pohodlí s provedením PLUS

Přizpůsobení šířky záběru pluhů SERVO pomocí hydraulického nastavení PLUS je snadné a pohodlné. Plynulé nastavení šířky záběru orebních těles i v průběhu nasazení. Souběžně se změnou záběru se upraví i poloha krojidel a opěrných kol.

Na straně traktoru je nutný dvojčinný hydraulický ventil. Při změně šířky záběru se automaticky upraví poloha prvního tělesa. To se provádí pomocí čtyřkloubové kinematiky seřizovacího mechanismu.

## Nepřímo ovládané

Šířka záběru jednotlivých orebních těles pluhů s hydraulickým nastavením šířky záběru se ovládá hydraulickým válcem nepřímo přes nastavovací táhla. Při ovládání se každá změna hydraulického válce extrémně citlivě a přesně přenáší táhlem na tělesa pluhu.

## Uložení na vnější straně

Při nastavení PLUS jsou otočné body orebních těles uspořádány mimo hlavní rámovou trubku. To znamená, že nejsou potřebné žádné otvory v hlavním rámu, což zvyšuje celkovou stabilitu. Uložení otočných bodů jsou navržená tak, aby byla pro dlouhou životnost dostupná a s možností mazání.

## Více poloh

U pluhů SERVO bez hydraulického nastavení šířky záběru lze záběr nastavit ručně. To je možné pomocí vzoru otvorů a přestavením šroubu dle požadavků.

## Záběr dle požadavků

| | **Záběr radlice při rozteči těles 88 cm** | **Záběr radlice při rozteči těles 95 cm** | **Záběr radlice při rozteči těles 102 cm** | **Záběr radlice při rozteči těles 115 cm*** |
|---|---|---|---|---|
| SERVO 2000 | 28, 32, 37, 42, 46 cm | 30, 35, 40, 45, 50 cm | 32, 38, 43, 48, 54 cm | |
| SERVO 2000 P | 28 – 46 cm | 30 – 50 cm | 32 – 54 cm | |
| SERVO 2000 N | 28, 32, 37, 42, 46 cm | 30, 35, 40, 45, 50 cm | 32, 38, 43, 48, 54 cm | |
| SERVO 3000 | | 30, 35, 40, 45, 50 cm | 32, 38, 43, 48, 54 cm | |
| SERVO 3000 N | 28, 32, 37, 42, 46 cm | 30, 35, 40, 45, 50 cm | 32, 38, 43, 48, 54 cm | |
| SERVO 3000 P | | 30 – 50 cm | 32 – 54 cm | |
| SERVO 3000 PN | 28 – 46 cm | 30 – 50 cm | 32 – 54 cm | |
| SERVO 4000 | | 30, 35, 40, 45, 50, 55 cm | 32, 38, 43, 48, 54, 59 cm | |
| SERVO 4000 N | | 30, 35, 40, 45, 50, 55 cm | 32, 38, 43, 48, 54, 59 cm | |
| SERVO 4000 P | | 30 – 55 cm | 32 – 59 cm | 35 – 64 cm |
| SERVO 4000 PN | | 30 – 55 cm | 32 – 59 cm | |

* Záběr radlice při rozteči těles 115 cm pouze v provedení On-Land.

# Kvalita a flexibilita

Provedení On-Land

## Ven ze zajetých kolejí

Pro větší ochranu půdy a komfort lze SERVO 4000 volitelně vybavit i v provedení On-Land. Tato výbava umožňuje klasickou orbu v brázdě nebo na záhonu. Při orbě mimo brázdu lze pluh bez problémů agregovat s kolovými traktory se širokými pneumatikami nebo i s traktory pásovými.

## Nastavovací centrum

Princip a nastavení seřizovacího mechanismu SERVOMATIC i uspořádání seřizovacích bodů zůstává při orbě mimo brázdu neměnné. Pro provoz mimo brázdu je nutné pluh vybavit hydraulickým nastavením prvního tělesa a válcem pro výkyv pluhu při otáčení. Kromě toho se některé díly, např. kyvné rameno, liší od standardního provedení, což znamená, že dodatečná montáž není možná.

## Maximální šířka

Pro pozemní provoz On-Land lze použít traktory s vnější šířkou až 3,0 m, přičemž je dodržený dostatečný odstup od stěny brázdy. To znamená, že orbu lze provádět s velkými širokými traktorovými pneumatikami. Tím se minimalizuje tlak na půdu. Jízda v brázdě je možná s vnitřním rozchodem traktoru od 1050 mm.

## Snadno přestavitelný

Pro změnu z provozu v brázdě na orbu na záhonu je rám uvedený do pracovní polohy pomocí válce prvního tělesa. Dráhu výkyvu lze nastavit pomocí seřizovacího pouzdra v závislosti na vnější šířce traktoru. Tím se zmenší poloměr otáčení a sníží účinek působících sil. Tažný bod je přednastavený i pro záhonovou orbu a za běžných podmínek nevyžaduje žádnou korekci. Je třeba upravit pouze nastavení odklonu radlic.

# Komfort a flexibilita

## Agregace stroje

Nesené pluhy SERVO se agregují s traktorem pomocí tříbodového závěsu. Kromě standardního závěsu v různých kategoriích je k dispozici také oboustranné uchycení nebo otočné provedení závěsu. Otočný závěs je vhodný zejména pro orbu nepravidelných polí s mnoha překážkami.

Čepy spodního závěsu lze nastavit ve čtyřech polohách. Pro montáž horního táhla jsou k dispozici dva pevné otvory a jeden prodloužený otvor (SERVO 2000) nebo dva prodloužené otvory (SERVO 3000 a SERVO 4000). To umožňuje individuální přizpůsobení pluhu každé geometrii traktoru. Posilovač trakce TRACTION CONTROL je integrovaný do stojánku závěsu.

Rám je opatřený otočnou patkou pro snadné odstavení. To umožňuje také rychlou a bezpečnou agregaci.

## V terénu i na silnici

Integrovaný válec pro výkyv pluhu podporuje nejen proces otáčení na souvrati, ale také pohodlnou a bezpečnou přepravu po silnici. Sklopením rámu doprostřed je dosaženo menší přepravní šířky i při větším počtu radlic. Vnější šířka traktoru není překročená a zvyšuje se i bezpečnost silničního provozu.

## Bezpečně při dopravě

Díky svým velkým rozměrům zajišťují dostupná kombinovaná opěrná kola nejen přesné dodržení nastavené hloubky. Pomocí několika jednoduchých kroků je lze použít jako přepravní kolo pro silniční přepravu. Kombinované opěrné kolo pluhu umožňuje rovnoměrné dotížení obou náprav traktoru při dopravě. To zlepšuje ovladatelnost a bezpečnost silničního provozu. Pluh je za tímto účelem otočen do střední polohy.

### Přináší světlo do tmy

Volitelný držák osvětlení se při přepravě po silnici jednoduše připevní na zadní část pluhu. Zejména při jízdě za šera nebo v noci osvětluje váš pluh od zadní části, který je viditelný pro ostatní účastníky silničního provozu.

## Přehled hydraulických okruhů

V závislosti na provedení je pro provoz potřebný různý počet hydraulických okruhů. Barevné označení hydraulických hadic pro snížení nároků při agregaci s traktorem.

| SERVO | SERVO N | SERVO P | SERVO PN |
|---|---|---|---|
| 1 DW [1] dvojčinný pro otáčení | 1 DW dvojčinný pro otáčení | 1 DW dvojčinný pro otáčení | 1 DW dvojčinný pro otáčení |
| | 1 EW [2] jednočinný pro jištění | 1 DW dvojčinný pro záběr | 1 DW dvojčinný pro záběr |
| | | | 1 EW jednočinný pro jištění |

Volitelně je zapotřebí jeden dvojčinný hydraulický okruh pro nastavení prvního tělesa a hloubky kol a také jeden jednočinný hydraulický okruh pro TRACTION CONTROL. Díky sofistikované kombinaci hydraulických funkcí není při orbě s pěchem potřeba žádná další výbava. Všechny potřebné hydraulické hadice jsou vedeny stabilním dutým hřídelem, kde jsou chráněny před poškozením a prodřením. Pro delší životnost a bezpečné používání jsou do hydraulického systému integrované filtry, které zabraňují poškození součástí způsobeným kontaminací oleje.

[1] DW = dvojčinný hydraulický okruh

[2] EW = jednočinný hydraulický okruh

# Odolné do nejnáročnějších podmínek

## Pro nové výzvy

V nové řadě se snoubí mnohaleté zkušenosti s konstrukcí pluhu, přání a potřeby z praktického nasazení i technické know-how. Stabilní komponenty zajišťují spolehlivost a robustnost při dlouhodobém použití.

Otoč, geometrie závěsu, hlavní rám a pojistka proti kamenům NOVA byly přepracovány tak, aby splňovaly praktické požadavky a tvořily základ pro spolehlivé používání. Na půdách s velkým množstvím kamenů zaručují pluhy SERVO NOVA s hydraulickou ochranou proti přetížení bezpečné a nepřetržité používání.

## Robustní rámová konstrukce

Rám byl optimalizovaný tak, aby bylo možné lépe absorbovat zatížení působící během provozu. Velké ložisko hlavního rámu lépe absorbuje tažné síly. Kromě toho jsou díky nové konstrukci snížené působící síly a jsou chráněna všechna ložisková místa a přípojné díly.

- Vysoce dimenzované ložisko hlavního rámu s robustní konstrukcí pro vysokou pevnost.
- Enormní stabilita a absorpce zatížení na krut a ohyb garantují provozní bezpečnost.
- Ochrana celého stroje i jednotlivých součástí.

## Pro velké výkonnosti

V závislosti na provedení a výbavě jsou těžké pluhy SERVO 4000 agregovatelné s traktory od 140 do 360 koní. Pluhy SERVO 3000 jsou vhodné pro traktory střední třídy od 80 do 240 koní. S novým mechanismem SERVOMATIC je možné jednoduché a rychlé přizpůsobení pluhu různým traktorům a přináší vám maximální efektivitu při použití.

Geometrie závěsu a nastavovacího centra je optimalizována pro agregaci s různými traktory. Díky několika polohám horního závěsu a výškově nastavitelnému spodnímu závěsu vždy najdete správnou pracovní polohu. Nová geometrie závěsu usnadňuje manipulaci s pluhem.

## Přes kameny a překážky

Osvědčený hydraulický systém ochrany proti kamenům NOVA byl dále vyvinutý pro ty největší výzvy. Element NOVA zajišťuje maximální uvolňovací síly a nejlepší opětovné vtažení do půdy. Vnitřně uložený válec je chráněný před poškozením a nečistotami. Centrální a chráněné akumulátory zajišťují rovnoměrné rozložení tlaku v systému.

- Hydraulicky nastavitelný jisticí tlak.
- Rychlé vtažení díky rostoucímu uvolňovacímu tlaku při výkyvu tělesa.
- Velký rozsah výškového i stranového výkyvu.
- Přídavný střižný šroub pro extrémní zatížení.

# Jistota do nejnáročnějších podmínek

## Pro nejnáročnější podmínky

Aby mohla středová rámová trubka lépe absorbovat zatížení vznikající při nasazení, byla optimalizována její konstrukce. Pro zajištění vysoké pevnosti rámu jsou otvory zredukovány na minimum a uspořádány v ose rámu s nízkým namáháním. To znamená, že pluh není zbytečně zatěžován. Z tohoto důvodu je také uložení mechanismu hydraulického nastavení šířky záběru mimo rámovou trubku.

### Dodatečná tuhost

Přídavná výztuha zajišťuje přenos tahových sil ze závěsu a kyvného mechanismu na rám. Vnější výztuha sahá u modelů SERVO 3000 a SERVO 4000 od prvního ke třetímu tělesu a u pluhu SERVO 2000 ke druhému tělesu. S rámem je výztuha šroubově spojená i pomocí vnitřní lišty z obou stran. Maximální tuhost při minimální hmotnosti.

## Spolehlivě otočte

Otočný mechanismus nesených oboustranných pluhů SERVO se skládá ze stabilního čepu a velkorozměrného tělesa. Velká vzdálenost uložení a stabilní ložiska spolehlivě přenášejí působící zatížení. Otočný hřídel je dutý a slouží také jako průchodka pro hydraulické hadice, které jsou tak optimálně chráněné před poškozením.

Ocelový odlitek otoče z vysoce kvalitního materiálu pro dlouhou životnost. Otočné těleso velkých rozměrů pro spolehlivý přenos nosných sil. Stabilní oboustranné uložení pístnice pro otáčení. Ložiskový čep pro otočný válec je konstruován jako kovaný díl a je velkoplošně integrován do stojánku závěsu.

## Odolné a zakřivené

Tvarovaná spojovací vidlice závěsu s rámem je vyrobena z vysoce kvalitní ocelolitiny. To zajišťuje její vysokou stabilitu a dlouhou životnost. Díky zakřivenému tvaru se zvětšuje prostor pro první těleso a tím je dosažitelný široký rozsah pro jeho nastavení. Je tak možné variabilní přizpůsobení různým traktorům.

## Vždy připraven

Šrouby pro nastavení příčného sklonu těles jsou uložené v uzavřeném vedení. Uzavřená konstrukce chrání šrouby před znečištěním. Snadné nastavení je zaručené po celou dobu nasazení.

Kromě toho je zabráněno negativnímu opotřebení nastavovacího mechanismu, protože zatížení nepřenáší šroub, ale doraz.

## Zvýšená stabilita

Pro zvýšení pevnosti nejsou konzoly svařované, ale šroubované. Záměrnou eliminací svarů není materiál v tomto místě zeslaben a zachovává si svou plnou stabilitu.

## Snadná výměna

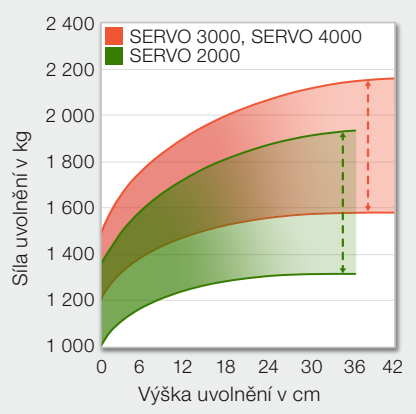
Aby se zabránilo přetížení a poškození, jsou standardní provedení a modely PLUS řady SERVO 3000 a SERVO 4000 vybavené tržnými šrouby. Při aktivaci nedochází k příčné deformaci šroubů a ovalitě otvoru jako u jištění střižnými šrouby. Zvýšená provozní spolehlivost jištění. Snadnější výměna tržného šroubu zajišťuje, že pluh je rychle znovu použitelný. To šetří čas a zvyšuje výkonnost. Modely SERVO 2000 s mechanickou ochranou proti přetížení střižným šroubem.

# Odolné do nejnáročnějších podmínek

NOVA – hydraulická ochrana proti kamenům

## Přes kameny a překážky

Bezproblémová práce v oblastech s vysokým podílem kamenů a rovnoměrná orba těžkých půd díky spolehlivému systému ochrany NOVA. Výběr vysoce odolných materiálů v kombinaci s jemně nastavitelnou hydraulikou dělá ze systému nepostradatelného pomocníka v extrémních situacích. NONSTOP jištění vede ke zvýšení výkonnosti a kvalitní orbě.



## Inovativní

Optimalizovaná konstrukce jištění vede v praxi k významným výhodám. Vnitřně uložený válec je chráněný před poškozením a nečistotami.

- SERVO 2000: Výškový zdvih až 36 cm a stranový výkyv až 20 cm.
- SERVO 3000 a SERVO 4000: Výškový zdvih až 42 cm a stranový výkyv až 20 cm.

## Nastavitelné jištění

Pomocí jednočinného hydraulického okruhu lze rychle a bezpečně nastavit požadovaný tlak. Rozsah nastavení jistícího tlaku NOVA je od 1 000 do 1 350 kg pro SERVO 2000 a 1 200 až 1 500 kg pro SERVO 3000 a SERVO 4000. Upravená konstrukce jištění zajišťuje maximální uvolňovací síly a spolehlivé opětovné vtažení do půdy. Centrálně uspořádané akumulátory jsou snadno přístupné a zajišťují rovnoměrné rozložení tlaku v systému.

## Bezpečnost především

Aby nedošlo k poškození pluhu na velkých překážkách, okrajích skal nebo kořenech stromů, je kromě prvku NOVA nainstalován také střižný šroub. Zajišťuje ochranu jednotlivých dílů i rámu před nadměrným zatížením. Šroub z extrémně tvrdého materiálu lze čistě odstřihnout a snadno vyměnit.

# Hospodárnost a účinnost

## Více trakce

Ušetřete provozní náklady a zvyšte efektivitu svého traktoru s volitelným posilovačem trakce TRACTION CONTROL. Osvědčený systém pro cílené dotížení brázdového a záhonového kola zadní nápravy traktoru. Výsledná zvýšená trakce zaručuje efektivní postup v jakémkoli terénu, snižuje prokluz a snižuje i nežádoucí zhutnění podorniční vrstvy půdy.

Je vyloučena bariéra pro růst rostlin, život v půdě, vodu a živiny. Navíc lze snížit spotřebu paliva, což v konečném důsledku snižuje nákladovost orby.

## Odolný proti opotřebení

Vysoká odolnost pracovních nástrojů proti opotřebení zajišťuje nízké provozní náklady. Extrémně odolná dláta a radlice DURASTAR zajišťují dlouhou životnost v nejtěžších podmínkách a výrazně prodlužují intervaly výměny. Jednodílné radlice s tvarovaným dlátem prokazují absolutní stabilitu při vysokém množství kamenů. Spolehlivé vtažení do půdy a perfektní kvalita práce jsou vždy zaručené.

- Otočná navařovaná dláta pro snížení provozních nákladů při orbě.
- Radlice z kalené bórové oceli.

## Snadné otáčení

Se širokým záběrem, velkým počtem radlic a krátkým zdvihem hydrauliky traktoru umožňuje volitelný hydraulický válec pro výkyv bezproblémové otáčení pluhu na úvratích. Přestavením celého rámu pluhu směrem ke středové ose se vytvoří malý poloměr otáčení. Zvedací zařízení traktoru i závěs a otoč pluhu jsou méně zatížené a světlá výška je výrazně zvýšena.

V kombinaci s hydraulickým nastavením šířky záběru systém natočí pluh pouze na potřebnou vzdálenost. Tím se ušetří čas při otáčení. Navíc není nutné snižovat šířku záběru na minimum a komponenty hydraulického nastavení nejsou při otáčení namáhané.

## Orba s přídavným válcem

Při práci s válcem lze během jedné jízdy provádět dvě pracovní operace. Ihned po orbě se nakypřená půda znovu utuží. To pomáhá chránit půdní vláhu před odpařováním a zpřístupnit ji pro následné osivo. Současně také šetří přejezdy, čas a peníze.

Řezací a utužovací válec je zachycený ramenem s velkou čelistí. Hydraulický válec ramena pro zachycení válce při otáčení na úvratích. Rameno s možností nastavení v několika polohách v závislosti na pracovním záběru pluhu. Při změně pracovního záběru pluhů SERVO PLUS je změněna i poloha válce. Zajištění ramena v dopravní poloze.

# Hospodárnost a účinnost

TRACTION CONTROL

## Mocná práce

S volitelným trakčním válcem TRACTION CONTROL lze optimalizovat přenos dotížení z traktoru na půdu. Přídavné nerovnoměrné dotížení zadní nápravy traktoru zlepšuje trakci. Zlepšená trakce rovněž vede k menšímu prokluzu a zabraňuje škodlivému zhutňování podorniční vrstvy půdy. Kromě toho se snižuje hektarová spotřeba PHM a díky efektivnímu postupu se také zvyšuje plošná výkonnost.

- Spotřeba paliva na hektar se snižuje až o 10 %.
- Snížení prokluzu až o 50 %.
- Zvýšená plošná výkonnost.

Posilovač trakce je dostupný pro modely SERVO 3000 s 5 a 6 radlicemi a pro modely SERVO 4000 se 4 až 6 radlicemi.

## Zvýšená trakce proti zhutnění půdy

Pokud je pluh provozován s aktivovanou regulací trakce traktoru, elektronické ovládání závěsu trvale reguluje hloubku orby. Ve zhutněných oblastech se pluh mírně nadzvedne ze země, aby dotížil zadní nápravu traktoru.

Posilovač trakce TRACTION CONTROL zajišťuje konstantní vedení hloubky v nastavené poloze. Silovou regulaci je třeba vypnout.

## Jednoduché, ale důmyslné

Hydraulický válec ve stojánku posouvá čep horního závěsu v prodlouženém otvoru dozadu, jakmile je systém natlakován. To znamená, že pluh lze snadno přitáhnout k traktoru přes horní závěs. Tím se dotížení přesune nerovnoměrně na zadní nápravu traktoru. Přesto je čep umístěný v podélném otvoru a může se přizpůsobit půdním nerovnostem.

## Jemně dávkované

Přídavné dotížení zadní nápravy traktoru je citlivě řízené hydraulickým systémem s jednočinným válcem. Dobře viditelný manometr ukazuje nastavený tlak v systému. Díky tomu lze snadno reagovat na různé situace dle nasazení. Zatížení zadní nápravy lze přídavně zvýšit až o 1 440 kg.

## Konstantní účinek

Aby byl přenos dotížení na zadní nápravu traktoru konstantní, je do hydraulického systému integrovaný dusíkem plněný hydraulický akumulátor. To zajišťuje konstantní tlak v systému i při orbě svahů nebo kopců. Zvýšený tlak oleje v systému je tím zachycený.

## TRACTION CONTROL v praktickém testu

Rakouská univerzita přírodních zdrojů a biologických věd (BOKU)* ve Vídni testovala systém v praktickém nasazení SERVO 45 S na středně těžkých půdách. Vliv na prokluz a na spotřebu paliva traktoru byl zkoumaný při celkovém záběru 2,60 m a hloubce 25 cm.
Byly pozorovány následující pozitivní účinky aktivního zesílení trakce:

| **Parametry testování** | **Bez systému TRACTION CONTROL** | **Se systémem TRACTION CONTROL** | **Efektivnost** |
|---|---|---|---|
| Spotřeba paliva | 20,5 l/ha | 18,4 l/ha | - 2,1 l/ha |
| Prokluz zadních kol | 4,8 % | 3,3 % | -1,5% bodů |
| Plošná výkonnost | 1,94 ha/h | 2,07 ha/h | 0,13 ha/h |

* Markus Schüller, Gerhard Moitzi, Institut pro zemědělské inženýrství
Helmut Wagentristl, farma Groß Enzersdorf

# Hospodárnost a účinnost

Opotřebitelné díly

## Odpor a opotřebení

Při zpracování půdy dochází k nevyhnutelnému opotřebení pracovních nástrojů. To závisí na různých okolnostech při nasazení pluhu. Neovlivnitelnými faktory jsou především půdní typ s rozdílným zrnitostním složením půdní frakce a minerální složení půdy. Kromě toho hraje důležitou roli pórovitost a vlhkost půdy. S ohledem na technologii zpracování půdy ovlivňuje opotřebení jednotlivých dílů pracovní rychlost a hloubka.

Jak se díly opotřebovávají, mění se jejich tvar a geometrie, což může také ovlivnit správné nastavení pluhu, účinek zpracování a potřebnou tažnou sílu. Speciální slitiny a tvrdokovové návary zaručují dodatečnou ochranu proti opotřebení pro konzistentnější kvalitu práce a dlouhou životnost.

## Orební tělesa pro všechny druhy půd

Požadavky na materiál orebních těles jsou silně ovlivněné půdními podmínkami. V souladu s tím nabízí PÖTTINGER orební tělesa z různých materiálů, která jsou navíc upravena pro zvýšení odolnosti proti opotřebení.

Všechna orební tělesa s označením Wc DURASTAR a UWc DURASTAR mají extrémně tvrdou vnější vrstvu s houževnatým jádrem. Těchto vlastností je dosaženo nauhličením těles. Tím se obohacuje uhlík ve vnější vrstvě. Ocel je navenek tvrdší, což výrazně zvyšuje její odolnost proti opotřebení. Jádro uvnitř naopak zůstává houževnaté, což specificky zabraňuje lámání a praskání. Kromě toho je povrch hladší, což snižuje opotřebení a zabraňuje ulpívání půdy.

## Výměnné trojúhelníky

Trojúhelníky plných odhrnovaček jsou v oblasti nejvyššího namáhání. Proto jsou vyrobeny z jemnozrnné oceli o tloušťce 8 mm. Komponenty jsou tvrzené pro dodatečnou odolnost proti opotřebení. Pro kvalitní práci jsou trojúhelníky rychle a snadno vyměnitelné.

## Radlice

Tvrzená bórová ocel je také použita pro radlice o tloušťce materiálu 11 mm. Aby bylo zajištěno dobré pronikání i do tvrdých půdních podmínek, jsou radlice na řezné hraně dopředu zkosené. V závislosti na tvaru orebních těles jsou v nabídce radlice se šířkou 16 nebo 18 palců.

## Dláta DURASTAR

Radlice se používají v kombinaci s vyměnitelnými dláty DURASTAR. Ty jsou v zóně největšího zatížení navařované. Částice karbidu wolframu jsou zapuštěné do povrchu a vytvářejí extrémně dobrou ochrannou vrstvu proti opotřebení. Díky možnosti otočení lze použít obě strany dlát, což vede k optimálnímu využití opotřebovaného materiálu a tím k prodloužení životnosti. Dlouhý tvar dláta zaručuje bezpečné vtažení do půdy.

## Radlice DURASTAR s tvarovanými dláty

Pro extrémně tvrdé a kamenité půdy doporučujeme nasazení radlic s děleným tvarovaným dlátem DURASTAR. Tvar radlic i dlát spolehlivě zaručuje průnik orebních těles do půdy. Kromě toho jsou radlice s tvarovaným dlátem zvláště vhodné pro mělkou orbu. Dělené opotřebitelné díly pro snížení provozních nákladů. Výhoda spočívá v možnosti samostatné výměny radlice nebo dláta. Opotřebená dláta lze vyměnit nezávisle na radlicích.

# Kvalitní orba

## Perfektní výsledek

Pro zajištění nejlepších pracovních výsledků nabízí PÖTTINGER orební tělesa pro všechny typy půd a provozní podmínky. Různé tvary těles jsou k dispozici s plnými nebo s páskovými odhrnovačkami. Mělká i hluboká orba, v závislosti na vašich požadavcích, je proveditelná se stálou kvalitou. S různými orebními tělesy je dosažitelný „čistý stůl“. To je základ pro dobrý start následné plodiny.

### Více místa

Světlost orebních těles umožňuje práci se širokými pneumatikami traktoru. Tvarovaný nůž pro tvorbu širší brázdy ve volitelné výbavě pro všechny typy pluhů a různá orební tělesa. Kypřič podloží umožní rostlinám přístup do hlubších vrstev půdy. V důsledku toho se zvětšuje objem půdy, kterou lze prokořenit, a zvyšuje dostupnost živin pro plodiny na orné půdě.

## Organika

Zapravení velkého množství slámy a rostlinných zbytků klade na pluh zvláštní nároky. Lze zvolit různé výšky rámu a rozteče těles. S velkou výškou rámu a dostatečným rozestupem těles se do půdy spolehlivě a bez ucpání zapraví i velké množství organické hmoty. Volitelně dostupné předradličky nebo zahrnovací límce tvoří čisté pole. To vytváří nejlepší podmínky pro následné pracovní operace a má pozitivní fytosanitární účinek. Riziko infekce houbovými chorobami prostřednictvím zbytků sklizně a strniště na povrchu půdy se u následných plodin snižuje.

- V závislosti na modelu je volitelná výška rámu 74, 80 nebo 90 cm.
- Dostupná rozteč těles 88, 95, 102 nebo 115 cm.
- Široká škála výbavy na přání pro různé požadavky.

## Až na okraj pole

Konstantní hloubka orby je nezbytná pro uspokojivý a rovnoměrný pracovní výsledek. V závislosti na požadavcích jsou k dispozici osvědčená dvojitá, sklopná a kombinovaná kola. Připevnění kola blízko rámu pluhu umožňuje hraniční orbu až k okraji pole i při malém záběru radlic. To znamená, že rostlinné zbytky a plevele lze spolehlivě zapravit až na hranici pole. To je nezbytné i pro trávy, které se na poli často šíří zvenčí. Čistá práce od první až do poslední brázdy.

Volitelná disková krojidla a plazy zajišťují přesnou hranu brázdy. To je důležité zejména pro čistý výsledek práce na okrajích polí a při orbě travních porostů nebo polních pícnin.

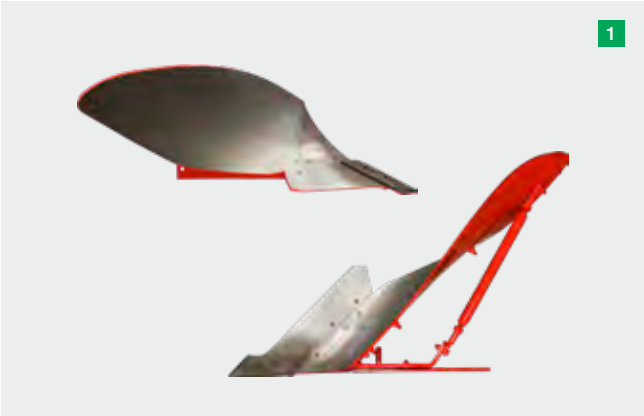
## Pro hodnotné krmivo

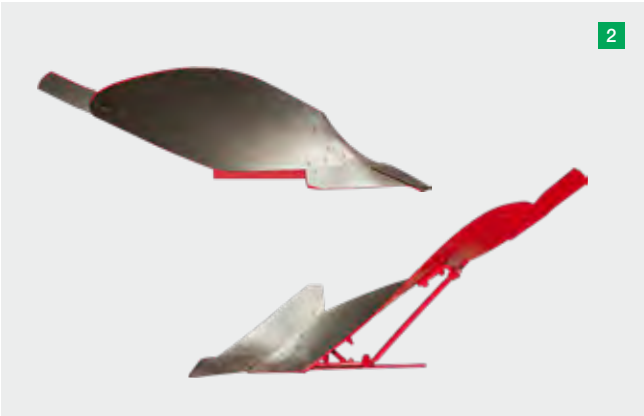
„Pro mou farmu zaměřenou na chov prasat je orba stále prioritou, protože je třeba zabránit kontaminaci krmiva toxiny. Zastávám názor, že zejména stébla kukuřice je třeba kvůli fuzáriím v následné pšenici správně zaorat.
Když jsme zvažovali nákup nového pluhu, vyzkoušeli jsme několik značek, včetně SERVO 4000 od společnosti PÖTTINGER. Jedná se o precizní pluh a rozhodl jsem se pro SERVO 4000 PLUS s hydraulickým nastavením šířky záběru a s hydraulicky nastavitelným dvojitým hloubkovým kolem. Zamlouvá se mi především orba se zaklopením rostlinných zbytků i celková stabilita pluhu. Zaujalo mne jednoduché nastavení pluhu. Jakmile jsem pluh agregoval s traktorem, vše fungovalo skvěle. S pluhem jsme velmi spokojeni.“

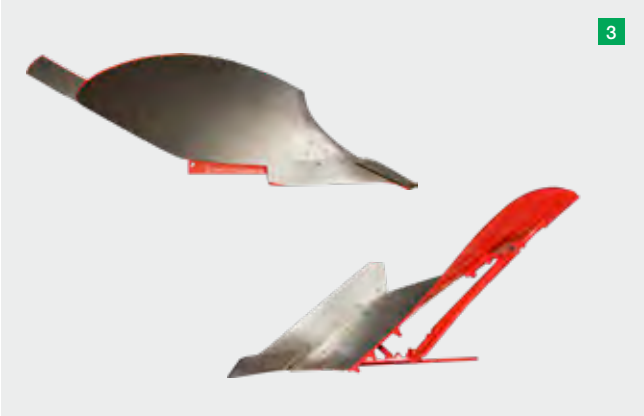
Gerhard Neubauer
Zemědělec
Thalheim u Welsu | Rakousko

# Kvalitní orba

Pluhová tělesa




## Protáhlé tvary odhrnovaček

### 1 27 Wc DURASTAR

Lehké odhrnovačky vhodné i pro práci na svahu. Určené pro přeorávku luk i pro rovinatou orbu. Vyznačují se širokým čištěním brázdy. Vhodné pro vyšší rychlosti.

- Maximální záběr těles 45 cm.
- Maximální hloubka orby 25 cm.
- Maximální šířka brázdy 48 cm.

### 2 36 W

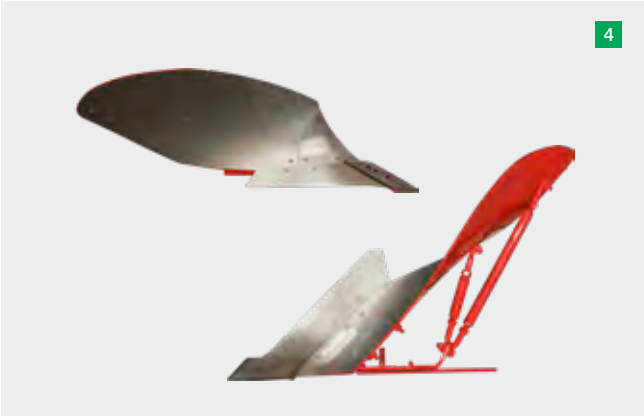
Tvar tělesa vhodný pro těžké a lepivé půdy. Odhrnovačka se zvýhodněnou cenou opotřebitelných dílů.

- Maximální záběr těles 45 cm.
- Maximální hloubka orby 25 cm.
- Maximální šířka brázdy 40 cm.

### 3 41 W

Tvar tělesa vhodný pro těžké a lepivé půdy. Odhrnovačka se zvýhodněnou cenou opotřebitelných dílů.

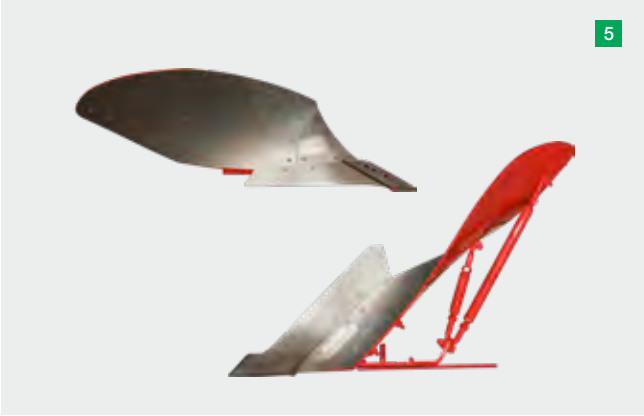
- Maximální záběr těles 45 cm.
- Maximální hloubka orby 30 cm.
- Maximální šířka brázdy 45 cm.




## 4 46 Wc DURASTAR

Nauhličované odhrnovačky s povrchovou vrstvou vysoce odolnou proti opotřebení pro maximální životnost. Dobrá drobivost a použitelnost ve svahu, vhodné pro jílovité půdy, stejně jako pro lehčí půdy. Odhrnovačky pro vysoké pracovní rychlosti. Tělesa se vyznačují lehkostí a čištěním brázdy. Vhodné pro traktory s širokými pneumatikami.

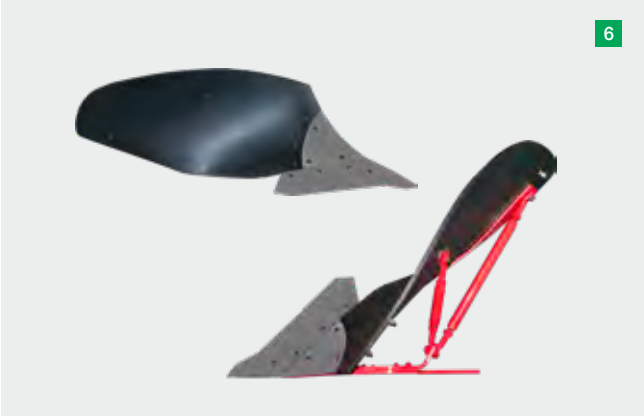
- Maximální záběr těles 54 cm.
- Maximální hloubka orby 35 cm.
- Maximální šířka brázdy 53 cm.




## 5 46 Wd

Průběžně kalené odhrnovačky jsou tvrdé a houževnaté v celém profilu. Dobrá drobivost a použitelnost ve svahu, vhodné pro jílovité půdy, stejně jako pro lehčí půdy. Odhrnovačky pro vysoké pracovní rychlosti. Tělesa se vyznačují lehkostí a čištěním brázdy. Vhodné pro traktory s širokými pneumatikami.

- Maximální záběr těles 54 cm.
- Maximální hloubka orby 35 cm.
- Maximální šířka brázdy 53 cm.




# Plastová odhrnovačka

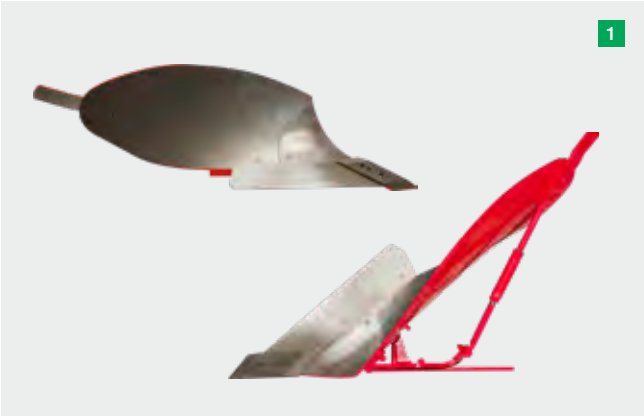
## 6 50 RW

Plastové odhrnovačky Robalon S s tloušťkou 15 mm. Tvar odhrnovaček shodný s tělesy 46 W. Široké čištění brázdy. Šroubová odhrnovačka vhodná pro půdy s velkým množstvím rostlinných zbytků. 50 RW pouze pro jednodílné radlice s tvarovaným dlátem. Není vhodné do kamenitých podmínek.

- Maximální záběr těles 54 cm.
- Maximální hloubka orby 35 cm.
- Maximální šířka brázdy 53 cm.

# Kvalitní orba

Pluhová tělesa




## Univerzální odhrnovačky

### 1 36 UWc DURASTAR

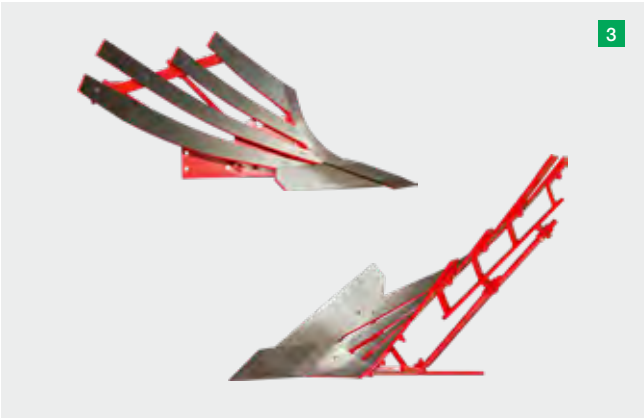
Univerzální pluhová tělesa s velmi dobrým čištěním brázdy a vynikajícím zaklopením při běžné pracovní rychlosti. Čisté zaorání velkého množství zbytků po sklizni. Lehké odhrnovačky vhodné pro téměř všechny půdy.

- Maximální záběr těles 50 cm.
- Maximální hloubka orby 30 cm.
- Maximální šířka brázdy 48 cm.

### 2 39 UWc DURASTAR

Univerzální odhrnovačky s velmi dobrým čištěním brázdy a vynikajícím zaklopením. Čisté zaorání velkého množství zbytků po sklizni. Lehké odhrnovačky vhodné pro téměř všechny půdy.

- Maximální záběr těles 54 cm.
- Maximální hloubka orby 35 cm.
- Maximální šířka brázdy 50 cm.

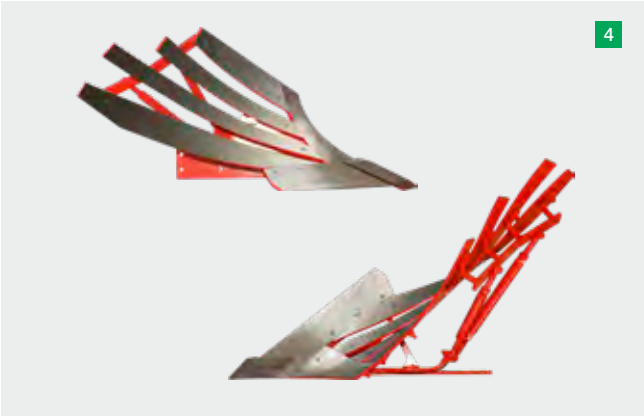



## Páskové odhrnovačky

### 3 35 WSS

Odhrnovačky s kvalitním zaklápěním určené speciálně na těžké a lepivé půdy. Obzvlášť široké čištění brázdy a vynikající drobení půdy. Vhodné pro traktory s širokými pneumatikami.

- Maximální záběr těles 54 cm.
- Maximální hloubka orby 35 cm.
- Maximální šířka brázdy 53 cm.




## 4 38 WWS

Lehké, výtečně drobící pluhové těleso pro střední až těžké půdy (jíl, hlína). Obzvlášť široké čištění brázdy je ideální při použití širokých pneumatik traktoru.

- Maximální záběr těles 54 cm.
- Maximální hloubka orby 30 cm.
- Maximální šířka brázdy 50 cm.

## 5 Tělesa pluhů DURASTAR

Orební tělesa DURASTAR jsou kalená a nauhličovaná. Následkem je konstantní tvrdost po celé tloušťce se super tvrdou vnější vrstvou současně. Tato kombinace zajišťuje i optimální zpracování půdy s proměnnou strukturou. Pracujete tak vždy optimálně a hospodárně.

## 6 Nastavení náklonu

Pro nasazení na tvrdých a suchých půdách lze celé orební těleso nastavit na špičku ve směru jízdy. Těleso se naklání dopředu pomocí excentru, což mění sklon radlice a umožňuje jeho lepší vtahování do půdy.

# Kvalitní orba

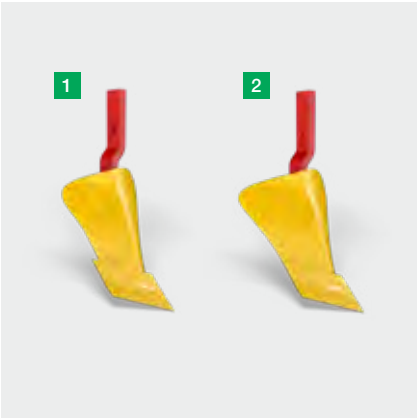
Další nástroje

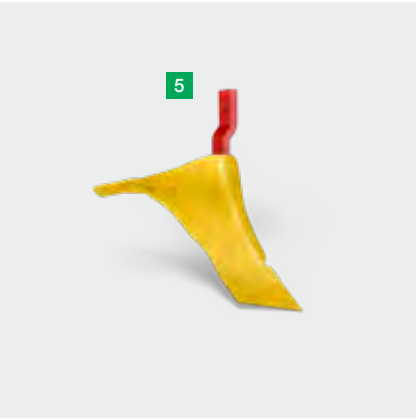
## Předradličky

Vhodné tvary předradliček zajišťují, že orba bude provedena bez rostlinných zbytků na povrchu. Nářadí podporující spolehlivé zapravení velkého množství rostlinných zbytků a práci s eliminací ucpání pluhu.

### Nastavitelné bez použití nářadí

Hloubka se nastavuje bez nářadí s využitím různých otvorů na slupici předradličky. Vzdálenost k pluhovému tělesu lze nastavit na konzole s otvory v několika polohách. Předradličky jsou jištěné střižnými šrouby.






#### 1 Předradličky V1

Pro různé podmínky nasazení.

#### 2 Předradličky V2

Vhodné pro hlubokou orbu s velkým množstvím rostlinných zbytků.

#### 3 Předradličky V3

Vhodné pro mělkou orbu.

#### 4 Předradličky V4 RW

Speciální plast pro použití ve velmi lepivých půdách v kombinaci s orebním tělesem 50 RW.

#### 5 Předradličky V6

Vysoká předradlička s prodloužením vhodná pro hlubokou orbu s velkým množstvím zbytků (kukuřičné stonky, ...).

# Krojidla

Šest typů krojidel pro čistý vertikální řez půdy. Rovný řez podporuje přesné otáčení hroudy zeminy a čisté vyklízení brázdy - zejména při zpracování půd s obsahem silně zakořeněných plodin nebo travních porostů. V důsledku toho se zlepšuje vedení pluhu, protože traktor jede v čisté brázdě a dodržuje konstantní hloubku orby.

## Pasivní krojidla

Jednodušší alternativou k diskovým krojidlům jsou pasivní krojidla, které zaujmou nízkou hmotností na půdách s malým množstvím organických zbytků. Lze namontovat na poslední orební těleso nebo volitelně na každé orební těleso.

### Disková krojidla hladká nebo tvarovaná

- Disková krojidla s průměrem 500 nebo 590 mm pro čistou brázdu.
- Vysoká stabilita disků díky hvězdicovým prolisům.
- Široké uložení ložisek pro dlouhou životnost.
- Tvarovaná krojidla - dobré vlastní otáčení pro půdy s velkým množstvím organické hmoty.

### Odpružená disková krojidla

- Speciální táhlo v kombinaci se spirálovou pružinou.
- Mechanické nastavení předpětí pružiny pomocí šroubu.
- Snadno se vyhnete překážkám, jako jsou kameny.
- Pouze v kombinaci s pojistkou proti přetížení NOVA.
- V nabídce jsou hladká nebo tvarovaná krojidla.

### Nastavitelná konzola

Horizontální polohu diskových krojidel lze měnit pomocí konzoly. Nastavení hloubky se provádí pomocí ozubených segmentů. U provedení PLUS se disková krojidla automaticky přestaví podle šířky záběru.

- Dopředu nastavené uchycení: Diskové krojidlo je umístěné před předradličkou. Mnoho prostoru pro velké množství organické hmoty (např. stonky kukuřice).
- Dozadu nastavené uchycení: Držák zašroubovaný dozadu – diskové krojidlo těsně u tělesa pro běžné podmínky orby.

# Kvalitní orba

## Hloubková kola

Pro zajištění přesné kontroly hloubky při orbě je nezbytné, aby byl pluh vyrovnaný rovnoběžně s povrchem půdy. Kromě vedení prostřednictvím závěsu traktoru je rozhodující také podpěra pomocí hloubkového kola. K dispozici jsou různé typy kol. V závislosti na požadavcích, modelu pluhu a počtu radlic si můžete vybrat mezi dvojitými, sklopnými i kombinovanými koly. Na přání je možné zvolit polohu kola na předposledním nebo posledním tělese. Pro hraniční orbu je vhodná předsazená poloha kola. Konzola kola je také namontována blízko rámu. To umožňuje orbu až k okraji pole. Široké pneumatiky rozkládají zátěž pluhu na velkou kontaktní plochu a chrání tak půdu proti nežádoucímu zhutnění. Pro zlepšení samočištění pneumatik jsou k dispozici volitelné škrabky.

### Sklopná opěrná kola

Sklopná opěrná kola jsou díky nižší hmotnosti oblíbenou možností výbavy, zejména u menších pluhů. Sklopné kolo lze namontovat v přední nebo v zadní poloze. V nabídce je sklopné kolo plechové nebo pneumatikové. Když se pluh otáčí, sklopné kolo se přehoupne na druhou stranu. Po zavedení do brázdy uvede hrot kolo do pracovní polohy. Nastavení hloubky se provádí pomocí šroubu.

### Dvojitá opěrná kola

Dvojité opěrné kolo lze umístit dopředu nebo za poslední těleso. Přední poloha je zvláště vhodná pro hraniční orbu. Kola jsou výškově nastavitelná pomocí šroubů nebo pohodlně pomocí hydraulického válce (výbava na přání). Pro ochranu půdy a pro zajištění spolehlivého vedení jsou k dispozici dvojitá pneumatická opěrná kola až do rozměru 660 x 305 mm.

### Kombinovaná sklopná opěrná kola

Transportní sklopná kola lze umístit za poslední orební těleso nebo dopředu. Zadní poloha zaujme nejlepším ovládáním hloubky, přední poloha je vhodná pro hraniční orbu. Použití kombinovaného kola při dopravě má za následek optimální ovladatelnost na silnici pro větší pohodlí a bezpečnost. Přestavení opěrného kola na dopravní se provádí jednoduše otočením čepu kola. Pro nízký tlak na půdu se používají široké pneumatiky. Kombinovaná kola jsou hydraulicky tlumená, aby bylo zajištěno hladké sklopení při otáčení pluhu.

| **Hloubková a přepravní kola**<br>**Varianty výbavy** | **Dostupné při počtu radlic** | **SERVO 2000** | **SERVO 3000** | **SERVO 4000** |
|---|---|---|---|---|
| Sklopné kolo 505 x 185 mm<br>Ocelové, hladké<br>Mechanicky nastavitelné | 3 – 5 | □ | □ | – |
| Sklopné kolo 579 x 264 mm<br>Pneumatikové, šípové<br>Mechanicky nastavitelné | 3 – 5 | □ | □ | – |
| Sklopné kolo 660 x 305 mm<br>Pneumatikové, šípové<br>Mechanicky nastavitelné | 4 – 5 | – | □ | – |
| Dvojité kolo 505 x 185 mm<br>Ocelové, hladké<br>Mechanicky nastavitelné | 3 – 5 | □ | □ | – |
| Dvojité kolo 579 x 264 mm<br>Pneumatikové, profilované<br>Mechanicky nastavitelné | 3 – 5 | □ | □ | □ |
| Dvojité kolo 660 x 305 mm<br>Pneumatikové, šípové<br>Mechanicky nastavitelné | 3 – 5 | □ | □ | □ |
| Dvojité kolo 579 x 264 mm<br>Pneumatikové, šípové<br>Hydraulicky nastavitelné | 4 – 5 | □ | □ | □ |
| Dvojité kolo 660 x 305 mm<br>Pneumatikové, šípové<br>Hydraulicky nastavitelné | 4 – 5 | – | □ | □ |
| Kombinované kolo na posledním tělese 579 x 264 mm<br>Pneumatikové, šípové<br>Mechanicky nastavitelné, hydraulický tlumič | 3 – 5 | □ | □ | – |
| Kombinované kolo na posledním tělese 780 x 264 mm<br>Pneumatikové, šípové<br>Mechanicky nastavitelné, hydraulický tlumič | 4 – 5 | – | – | □ |
| Kombinované kolo předsazené 780 x 264 mm<br>Pneumatikové, šípové<br>Mechanicky nastavitelné, hydraulický tlumič | 5 – 6 | – | □ | □ |
| Kombinované kolo předsazené 780 x 264 mm<br>Pneumatikové, šípové<br>Hydraulicky nastavitelné | 5 – 6 | – | □ | □ |
| Kombinované kolo předsazené 780 x 340 mm<br>Pneumatikové, profilované<br>Mechanicky nastavitelné, hydraulický tlumič | 5 – 6 | – | □ | □ |
| Kombinované kolo předsazené 780 x 340 mm<br>Pneumatikové, profilované<br>Hydraulicky nastavitelné | 5 – 6 | – | □ | □ |

□ = na přání

# Všechny výhody na první pohled

PO 1871 A

# Všechny výhody na první pohled

## 1 Závěs

Pluh lze individuálně přizpůsobit každému závěsu traktoru. Optimalizovaná geometrie pluhu pro snadnou ovladatelnost a dokonalý přenos síly.

## 2 Otoč

Velké otočné těleso zajišťuje snížení nosných sil. Dostatečně dimenzovaný průměr otočného čepu. Osa otáčení je navržena jako dutý hřídel, která zároveň slouží jako průchod pro hydraulické hadice. Ty jsou tedy optimálně chráněny před případným poškozením.

## 3 Seřizovací mechanismus SERVOMATIC

Základní seřízení inovovaného nastavovacího centra SERVOMATIC je založeno na vnitřním rozchodu kol traktoru. Pokud dojde ke změně parametrů orby, tažný bod se automaticky nastaví čtyřkloubovou kinematikou. Volná spodní ramena závěsu srovnají pluh podél ideální tažné linie traktoru.

Seřizovací prvky jsou díky prostornému provedení snadno dostupné. Záběr prvního tělesa lze optimálně nastavit mechanicky nebo hydraulicky. Tažný bod je korigován mechanicky a je kombinovaný s válcem pro výkyv rámu pluhu. Výkyvný rám zaručuje snadné otáčení pluhu i při vysokém počtu radlic nebo velké šířce záběru.

## 4 PLUS

Volitelně lze pracovní záběr plynule nastavit ze sedadla traktoru. V závislosti na rozteči těles lze dosáhnout různých pracovních záběrů. Změna záběru prvního orebního tělesa se nastavuje synchronně.

## 5 Rám

Díky promyšlené koncepci, velkému ložisku a minimálnímu počtu otvorů je rám extrémně robustní a odolný. Všechna ložisková místa a spojovací díly jsou chráněny promyšlenou konstrukcí, protože působící síly jsou snížené.

## 6 Hloubková a přepravní kola

Pro ideální hloubkové vedení je v nabídce velký výběr od dvojitých opěrných kol až po velkorozměrová kombinovaná opěrná kola. Díky hloubkovým kolům připevněným blízko k rámu se zlepšuje využitelnost pluhu při hraniční orbě. Pro rychlou změnu pracovní hloubky lze kola volitelně hydraulicky nastavit.

## 7 Nonstop jištění NOVA

Hydropneumatická ochrana proti kamenům zajišťuje spolehlivé použití při orbě kamenitých půd. Vnitřně uložený válec je chráněný před poškozením a nečistotami. Centrální akumulátory zajišťují rovnoměrné rozložení tlaku v systému.

# Lehké nesené otočné pluhy

SERVO 2000 v provedení od 3 do 4 radlic do 130 k

POTTINGER

# Lehké nesené otočné pluhy

SERVO 2000 v provedení od 3 do 4 radlic do 130 k

## Kompaktní základní model

Jako nejmenší zástupce řady nesených pluhů PÖTTINGER je SERVO 2000 navržený speciálně pro lehčí traktory s výkonem do 130 koní. Tato řada zaujme svým kompaktním designem a hmotnostně optimalizovanou konstrukcí pro zajištění optimálního použití s menšími traktory.

Řada SERVO 2000 je k dispozici s mechanickou ochranou proti kamenům a mechanickým nastavením šířky záběru, s ochranou proti kamenům NOVA nebo s hydraulickým nastavením šířky záběru PLUS. Se třemi nebo čtyřmi radlicemi a různými rozestupy těles lze pluh optimálně přizpůsobit traktoru.

## PLUS

Pro větší pohodlí a orbu dle požadavků lze hydraulicky nastavit šířku záběru orebních těles. To znamená, že šířku záběru lze upravit tak, aby vyhovovala podmínkám během orby a to bez nutnosti šroubování. Provedení PLUS také poskytuje větší komfort zejména na malých a klínovitých polích a při orbě na hranici pole. Synchronně se také nastavuje záběr prvního tělesa a poloha nářadí včetně opěrných kol.

## Kompaktní souprava

Geometrie závěsu a nastavovacího centra je optimalizována pro agregaci s různými traktory. Úpravou upevňovacích bodů spodních ramen lze těžiště přiblížit co nejblíže traktoru. Pro horní třetí bod jsou k dispozici dva pevné otvory a jeden podlouhlý otvor.

## Šetrné otáčení

Hřídel SERVO 2000 o průměru 90 mm spolu s otočným tělesem z vysoce pevných litých materiálů zajišťuje šetrné otáčení pluhu. Otočný hřídel je navržený jako dutý, aby se vytvořil prostor pro průchod hadic. Tím jsou dobře chráněné proti poškození.

## Ochrana před kameny

Stejně jako větší řady je i SERVO 2000 k dispozici s hydraulickým systémem jištění proti kamenům NOVA. To přesvědčí velkým rozsahem nastavení vypínacích sil od 1 000 do 1 350 kg. Síla jištění se navíc zvyšuje s rostoucím zdvihem tělesa, což zajišťuje jeho rychlé opětovné vtažení do půdy. Protože jsou prvky NOVA u SERVO 2000 blíže k traktoru, je zvedání pluhu jednodušší a zatížení přední nápravy traktoru je pro bezpečnou přepravu dostatečné.

## Přizpůsobené na míru

Pro pokrytí všech vašich požadavků, lze zvolit různé výšky rámu, rozteče a počet těles. Díky nižší výšce rámu 74 cm a kratší rozteči těles 88 cm lze těžiště pluhu posunout blíže k traktoru, zejména u těžších pluhů SERVO 2000 NOVA. Proto lze pluh agregovat i s traktory nízkých výkonových tříd. Pro hlubší orbu s velkým množstvím organické hmoty doporučujeme výšku rámu 80 cm a rozteč těles 95 nebo 102 cm.

# Středně těžké nesené otočné pluhy

SERVO 3000 v provedení od 3 do 6 radlic do 240 k

PO 1871 A

# Středně těžké nesené otočné pluhy

SERVO 3000 v provedení od 3 do 6 radlic do 240 k

## Univerzální střední třída

SERVO 3000 se řadí do střední třídy nesených otočných pluhů PÖTTINGER. Pluh je agregovatelný s traktory výkonových tříd do 240 koní a zaujme jednoduchou nastavitelností dle vašich podmínek a požadavků.

V nabídce jsou pluhy s počtem od 3 do 6 radlic. Můžete si vybrat mezi standardním pluhem SERVO 3000, SERVO 3000 NOVA s inovativní ochranou proti kamenům, SERVO 3000 PLUS s pohodlným nastavením šířky záběru a SERVO 3000 PLUS NOVA s nejvyšším komfortem. V závislosti na vašich potřebách můžete vždy najít ten správný pluh.

## Agregace s každým traktorem

SERVO 3000 je speciálně přizpůsobený konstrukcím závěsů traktorů střední výkonové třídy od 80 do 240 k a lze jej optimalizovat dle traktorů různých značek. To umožňuje snadné zvedání pluhu i u traktorů nižších tříd a nosností.

## Jisté otáčení

Osa otáčení řešená jako dutý čep o průměru 110 mm zajišťuje u SERVO 3000 dlouhou životnost otočného závěsu. Hydraulické hadice pro volitelné hydraulické funkce jsou vedené dutým hřídelem, takže jsou chráněné a bezpečně vedené. Tím se zabrání zauzlování hadic a jejich poškození při otáčení.

## Volitelná rozteč těles

Pro splnění rozdílných praktických požadavků je k dispozici výběr ze tří různých roztečí těles. Velká vzdálenost 102 cm je zvláště vhodná pro zapracování velkého množství organické hmoty a zaujme velkou průchodností. Kromě rozteče 95 cm lze pluhy s hydraulickou ochranou proti kamenům vybavit také kratší roztečí 88 cm, což znamená, že délka pluhu je zkrácena a efektivní páka snížena. Obvyklá rozteč těles 95 cm kombinuje průchod a kompaktnost.

## Kontrola hloubky

Pro optimální hloubkové vedení pluhu je kromě vhodně nastaveného závěsu traktoru nezbytné také zadní opěrné kolo. Proto máme v nabídce velký výběr od sklopného kola, dvojitých opěrných kol až po velkorozměrová kombinovaná kola. Díky hloubkovým kolům připevněným blízko k rámu se zlepšuje využitelnost pluhu při hraniční orbě. Pro rychlou změnu pracovní hloubky lze kola volitelně hydraulicky nastavit.

# Těžké nesené otočné pluhy

SERVO 4000 v provedení od 4 do 6 radlic do 360 k

# Těžké nesené otočné pluhy

SERVO 4000 v provedení od 4 do 6 radlic do 360 k

## Nekompromisně silný

Nejvyšší nároky a zatížení, použití s výkonnými traktory a působivá plošná výkonnost – nesený otočný pluh SERVO 4000 vše spojuje v jednom stroji. Se 4 až 6 radlicemi a šířkou záběru tělesa až 59 cm lze dosáhnout celkového pracovního záběru až 3,54 m. Pluh lze agregovat s traktory o výkonu až 360 koní a lze jej využít pro klasickou orbu v brázdě nebo na záhonu.

Pro hospodárnou práci s vysokým výkonem traktoru i na kamenitých půdách, jsou pluhy SERVO 4000 NOVA k dispozici s hydraulickým systémem jištění proti kamenům. Pro maximální flexibilitu je SERVO 4000 PLUS k dispozici s osvědčeným plynulým nastavením šířky záběru. SERVO 4000 PLUS NOVA kombinuje oba systémy pro maximální flexibilitu a také efektivní a bezpečné nasazení.

## Ven ze zajetých kolejí

Volitelně dostupné provedení On-Land umožňuje SERVO 4000 orbu v brázdě nebo na záhonu. To znamená, že je možné rychle reagovat na potřeby, převládající půdní podmínky a dostupné traktory, včetně těch pásových nebo se širokými pneumatikami.

Kromě nižšího tlaku na půdu v hlubších vrstvách eliminuje utužení půdy i snížený prokluz kol traktoru. Podorniční přirozená struktura půdy je chráněná. Tím je zachována struktura půdy, bilance vzduchu i vody a je usnadněné následné zakořeňování plodin.

## Spolehlivé otáčení

Srdcem otočného mechanismu SERVO 4000 je dutý hřídel o průměru 130 mm. Díky široké rozteči velkých kuželíkových ložisek jsou redukované působící síly, čímž se dosahuje dlouhé životnosti. Dutý hřídel zároveň slouží jako průchodka hadic.

## Vytáhněte ještě více

Všechny modely SERVO 4000 mohou být vybavené volitelným trakčním posilovačem TRACTION CONTROL. Přesunutím dodatečného zatížení na zadní nápravu traktoru se zlepší jeho trakce. Výsledkem je snížený prokluz kol, který zaručuje efektivní přenos výkonu. Snížený prokluz přináší nižší spotřebu paliva a zabraňuje škodlivému zhutňování půdy v důsledku rozmazávání.

## Přímá síla

Průběžná rámová trubka o rozměrech 140 x 140 mm má díky speciálnímu výrobnímu procesu maximální přímost otvorů tak, aby bylo dosaženo ještě pevnějších šroubových spojení. Pro zvýšení pevnosti rámu jsou otvory umístěny uprostřed rámu a redukovány na minimum. Velké ložisko hlavního rámu zajišťuje optimální přenos síly na rám.

## Těžiště do středu

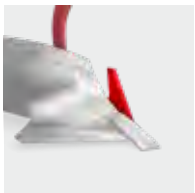
Volitelný válec pro výkyv pluhu (v základu pro 6-ti radličné pluhy), zefektivňuje a usnadňuje proces otáčení. Stažením rámu směrem do středu se zmenší vyložení a zvýší se světlá výška při otáčení pluhu.

Hydraulické nastavení šířky záběru zůstává neměnné. To chrání ložisková místa jednotlivých těles a snižuje jejich opotřebení.

Integrovaný systém zajišťuje, že se pluhy SERVO 4000 PLUS a PLUS NOVA posunou pouze na nastavenou vzdálenost. Prostřednictvím interakce s válcem PLUS se rám otáčí podle nastavené šířky záběru.

# Možnosti výbavy

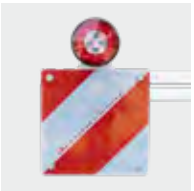
| SERVO | Počet radlic | Oboustranný závěs | Otočný závěs kat. 2 | TRACTION CONTROL | Provedení On-Land |
|---|---|---|---|---|---|
| 2000, 2000 P | 3/4 | – / – | □ / □ | – / – | – / – |
| 2000 N | 3/4 | – / – | □ / □ | – / – | – / – |
| 3000, 3000 P | 3/4/5/6 | – / – / – | □ / □ / □ | – / – / □ | – / – / – |
| 3000 N, 3000 PN | 3/4/5 | – / – / – | □ / □ / □ | – / – / □ | – / – / – |
| 4000, 4000 P | 4/5/6 | □ / □ / □ | □ / □ / – | □ / □ / □ | □ / □ / □ |
| 4000 N, 4000 PN | 4/5/6 | □ / □ / □ | □ / □ / – | □ / □ / □ | □ / □ / □ |



| SERVO | Počet radlic | Předradličky | Pasivní krojidla | Kryty slupic | Zahrnovací límce |
|---|---|---|---|---|---|
| 2000, 2000 P | 3/4 | □ / □ | □ / □ | □ / □ | □ / □ |
| 2000 N | 3/4 | □ / □ | □ / □ | □ / □ | □ / □ |
| 3000, 3000 P | 3/4/5/6 | □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ |
| 3000 N, 3000 PN | 3/4/5 | □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ |
| 4000, 4000 P | 4/5/6 | □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ |
| 4000 N, 4000 PN | 4/5/6 | □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ |

■ = sériově, □ = na přání
N = NOVA, P = PLUS, PN = PLUS NOVA
[1] Výztuha plazu na posledním tělese v základní výbavě.

| Hydraulické nastavení prvního tělesa | Hydraulický válec pro výkyv pluhu při otáčení na úvratích | Dláta DURASTAR | Dělené tvarované radlice s dláty | Disková krojidla hladká nebo tvarovaná | Disková krojidla odpružená hladká nebo tvarovaná |
|---|---|---|---|---|---|
| □ / □ | □ / □ | ■ / ■ | □ / □ | □ / □ | – / – |
| □ / □ | □ / □ | ■ / ■ | □ / □ | – / – | □ / □ |
| □ / □ / □ | □ / □ / □ | ■ / ■ / ■ | □ / □ / □ | □ / □ / □ | – / – / – |
| □ / □ / □ | □ / □ / □ | ■ / ■ / ■ | □ / □ / □ | – / – / – | □ / □ / □ |
| □ / □ / □ | □ / □ / ■ | ■ / ■ / ■ | □ / □ / □ | □ / □ / □ | – / – / – |
| □ / □ / □ | □ / □ / ■ | ■ / ■ / ■ | □ / □ / □ | – / – / – | □ / □ / □ |



| Chrániče plazů pro všechna tělesa[1] | Tvarované nože pro tvorbu širší brázdy | Kypřiče podloží | Škrabky hloubkových kol | Rameno pro přídavný válec | Osvětlení |
|---|---|---|---|---|---|
| □ / □ | □ / □ | □ / □ | – / – / – | – / – | □ / □ |
| □ / □ | □ / □ | □ / □ | – / – / – | – / – | □ / □ |
| □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ | – / – / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ |
| □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ | – / – / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ |
| □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ |
| □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ | □ / □ / □ |

# Technické údaje

| Lehké nesené otočné pluhy | Počet radlic | Výška rámu | Rozteč těles | Profil rámu |
|---|---|---|---|---|
| SERVO 2000 | 3<br>4 | 74 cm / 80 cm | 88 cm / 95 cm / 102 cm<br>88 cm / 95 cm / 102 cm | 100 x 100 x 10 mm |
| SERVO 2000 N | 3<br>4 | 74 cm / 80 cm | 88 cm / 95 cm / 102 cm<br>88 cm / 95 cm | 100 x 100 x 10 mm |
| SERVO 2000 P | 3<br>4 | 74 cm / 80 cm | 88 cm / 95 cm / 102 cm<br>88 cm / 95 cm / 102 cm | 100 x 100 x 10 mm |
| **Středně těžké nesené otočné pluhy** | | | | |
| SERVO 3000 | 3<br>4<br>5<br>6 | 80 cm | 95 cm / 102 cm<br>95 cm / 102 cm<br>95 cm / 102 cm<br>95 cm | 120 x 120 x 10 mm |
| SERVO 3000 N | 3<br>4<br>5 | 74 cm / 80 cm | 88 cm / 95 cm / 102 cm<br>88 cm / 95 cm / 102 cm<br>88 cm / 95 cm | 120 x 120 x 10 mm |
| SERVO 3000 P | 3<br>4<br>5<br>6 | 80 cm | 95 cm / 102 cm<br>95 cm / 102 cm<br>95 cm / 102 cm<br>95 cm | 120 x 120 x 10 mm |
| SERVO 3000 PN | 3<br>4<br>5 | 74 cm / 80 cm | 88 / 95 / 102 cm<br>88 / 95 / 102 cm<br>88 / 95 cm | 120 x 120 x 10 mm |
| **Těžké nesené otočné pluhy** | | | | |
| SERVO 4000 | 4<br>5<br>6 | 80 cm / 90 cm | 95 cm / 102 cm<br>95 cm / 102 cm<br>95 cm / 102 cm | 140 x 140 x 10 mm |
| SERVO 4000 N | 4<br>5<br>6 | 80 | 95 cm / 102 cm<br>95 cm / 102 cm<br>95 cm | 140 x 140 x 10 mm |
| SERVO 4000 P | 4<br>5<br>6 | 80 cm / 90 cm | 95 cm / 102 cm / 115 cm<br>95 cm / 102 cm<br>95 cm / 102 cm | 140 x 140 x 10 mm |
| SERVO 4000 PN | 4<br>5<br>6 | 80 cm | 95 cm / 102 cm<br>95 cm / 102 cm<br>95 cm | 140 x 140 x 10 mm |

[1] Minimální přepravní délka při rozteči těles 95 cm s osvětlením
[2] Základní hmotnost bez příslušenství

| Průměr otočného čepu | Závěs | Výkon traktoru | Dopravní délka[1] | Základní hmotnost[2] |
|---|---|---|---|---|
| 90 mm | kat. 2 / kat. 3N / kat. 3<br>kat. 3N / kat. 3 | 80 – 110 k<br>90 – 130 k | 3,1 m<br>3,9 m | 900 kg<br>1 060 kg |
| 90 mm | kat. 2 / kat. 3N / kat. 3<br>kat. 3N / kat. 3 | 80 – 110 k<br>90 – 130 k | 3,6 m<br>4,4 m | 1 090 kg<br>1 320 kg |
| 90 mm | kat. 2 / kat. 3N / kat. 3<br>kat. 3N / kat. 3 | 80 – 110 k<br>90 – 130 k | 3,1 m<br>3,9 m | 990 kg<br>1 190 kg |
| 110 mm | kat. 2 / kat. 3N / kat. 3 | 80 – 110 k<br>90 – 140 k<br>120 – 200 k<br>160 – 240 k | 3,1 m<br>3,9 m<br>4,8 m<br>5,8 m | 1 130 kg<br>1 300 kg<br>1 480 kg<br>1 660 kg |
| 110 mm | kat. 2 / kat. 3N / kat. 3 | 90 – 120 k<br>100 – 160 k<br>140 – 200 k | 3,6 m<br>4,4 m<br>5,3 m | 1 330 kg<br>1 530 kg<br>1 740 kg |
| 110 mm | kat. 2 / kat. 3N / kat. 3 | 80 – 110 k<br>90 – 140 k<br>120 – 200 k<br>160 – 240 k | 3,1 m<br>3,9 m<br>4,9 m<br>5,8 m | 1 170 kg<br>1 370 kg<br>1 580 kg<br>1 800 kg |
| 110 mm | kat. 2 / kat. 3N / kat. 3 | 90 – 120 k<br>100 – 160 k<br>140 – 200 k | 3,6 m<br>4,4 m<br>5,4 m | 1 480 kg<br>1 680 kg<br>1 900 kg |
| 130 mm | kat. 3N / kat. 3 / kat. 4N<br>kat. 3N / kat. 3 / kat. 4N<br>kat. 3 / kat. 4N | 140 – 280 k<br>170 – 320 k<br>180 – 360 k | 4,2 m<br>5,2 m<br>6,2 m | 1 630 kg<br>1 900 kg<br>2 120 kg |
| 130 mm | kat. 3N / kat. 3 / kat. 4N<br>kat. 3N / kat. 3 / kat. 4N<br>kat. 3 / kat. 4N | 180 – 300 k<br>200 – 360 k<br>220 – 360 k | 4,9 m<br>5,8 m<br>6,7 m | 1 830 kg<br>2 160 kg<br>2 460 kg |
| 130 mm | kat. 3N / kat. 3 / kat. 4N<br>kat. 3N / kat. 3 / kat. 4N<br>kat. 3 / kat. 4N | 140 – 280 k<br>170 – 320 k<br>180 – 360 k | 4,0 m<br>5,0 m<br>6,0 m | 1 650 kg<br>1 930 kg<br>2 200 kg |
| 130 mm | kat. 3N / kat. 3 / kat. 4N<br>kat. 3N / kat. 3 / kat. 4N<br>kat. 3 / kat. 4N | 180 – 300 k<br>200 – 360 k<br>220 – 360 k | 4,7 m<br>5,6 m<br>6,5 m | 1 850 kg<br>2 180 kg<br>2 520 kg |

# MyPÖTTINGER

## MyPÖTTINGER – Snadno. Kdykoliv. Kdekoliv.

### Využijte řadu výhod

MyPÖTTINGER je náš zákaznický portál, který vám nabízí cenné informace o vašich strojích PÖTTINGER.

Získejte individuální informace a užitečné tipy ke svým strojům PÖTTINGER v části „Můj strojový park“. Nebo se více informujte o produktové řadě PÖTTINGER.

### Můj strojový park

Přidejte své stroje PÖTTINGER do parku strojů a pojmenujte je individuálně. Obdržíte cenné informace, jako například: užitečné tipy k vašemu stroji, návod k používání, katalog náhradních dílů, informace o údržbě a další technické podrobnosti a dokumenty.

### Informace o sortimentu

MyPÖTTINGER je nástroj, který poskytuje specifické informace o všech strojích vyrobených od roku 1997.

Pomocí smartphonu nebo tabletu naskenujte QR kód uvedený na typovém štítku nebo jej z pohodlí domova vyvolejte pomocí čísla Vašeho stroje na www.mypoettinger.com. Váš stroj je online. Okamžitě dostanete spoustu informací o Vašem stroji. Dostupné informace: návody k používání, výbava a provedení stroje, prospekty, obrázky a videa.

## Vsaďte na originál

PÖTTINGER ORIGINAL PARTS přesvědčí maximální funkčností, provozní bezpečností a dlouhou životností. K uskutečňování tohoto požadavku jsme se ve společnosti PÖTTINGER zavázali.

PÖTTINGER ORIGINAL PARTS se proto vyrábí z vysoce kvalitních materiálů. Provozní spolehlivost konstrukčních a opotřebitelných dílů i strojů garantují pouze originální díly. Různé podmínky nasazení vyžadují ovšem také individuální přizpůsobení.

Nasloucháme našim zákazníkům a díky třem řadám opotřebitelných dílů, CLASSIC, DURASTAR a DURASTAR PLUS, můžeme vždy nabídnout balíček odpovídající požadavkům. S originálními díly se nevyplatí kopírovat Know-how!

## Vaše výhody

- Rychlá a dlouhodobá dostupnost dílů.
- Zajištění maximální životnosti použitím inovativních postupů výroby a vysoce kvalitních materiálů.
- Přesné zpracování dílů pro jejich snadnou montáž na stroji.
- Nejlepší pracovní výsledky díky dokonalému souladu s celkovým systémem stroje.
- Nižší náklady a nároky na čas prodloužením intervalů výměny opotřebitelných náhradních dílů.
- Komplexní testování kvality.
- Neustálé inovace díky výzkumu a vývoji.
- Mezinárodní distribuční síť náhradních dílů.
- Atraktivní tržní ceny všech náhradních dílů.

## Řady opotřebitelných náhradních dílů

CLASSIC označuje řadu klasických opotřebitelných náhradních dílů. Stanovujeme standardy kvality, spolehlivosti a nejlepšího poměru ceny a výkonu originálních náhradních dílů.

DURASTAR – odolné, vysoce kvalitní a spolehlivé náhradní díly s prodlouženou životností.

Požadujete díly pro náročné uživatele? Pak jsou díly řady DURASTAR PLUS tou správnou volbou.

## Úspěšněji s firmou PÖTTINGER

- Jako rodinný podnik od roku 1871 jsme Vaším spolehlivým partnerem.
- Specialista na půdu a píci.
- Budoucí inovace zaměřené na vynikající výsledky práce.
- V Rakousku zakořeněný - doma v celém světě.

## Nesené oboustranné pluhy SERVO

- Robustní rámová konstrukce a jištění proti kamenům NOVA umožňují neúnavné používání za všech podmínek.
- Dostupné a snadné nastavení všech funkcí pomocí hydraulických okruhů.
- Nejlepší kvalita práce a spolehlivé zapravení rostlinných zbytků a slámy zajišťují čisté pole.

## Pro více informací:

**PÖTTINGER Landtechnik GmbH**
Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Österreich
Telefon +43 7248 600-0
info@poettinger.at
www.poettinger.at

**A. PÖTTINGER spol. s r.o.**
Zámečnická 5
602 00 Brno
Tel.: 00420 – 602 711 900
info@poettinger.cz
www.poettinger.cz

**A. PÖTTINGER spol. s r.o.**
Družstevní 207
390 02 Tábor 2 – Čekanice
Tel.: 00420 – 606 665 805
info@poettinger.cz
www.poettinger.cz

**A. PÖTTINGER Slovakia s. r. o.**
Partizánska Ľupča 435
032 15 Partizánska Ľupča
Tel.: 00421 – 918 520 426
info@poettinger.sk
www.poettinger.sk

**Váš autorizovaný prodejce:**